



**ACUFC**

ASSOCIATION DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS  
DE LA FRANCOPHONIE CANADIENNE



**CONSORTIUM NATIONAL  
DE FORMATION EN SANTÉ**

## **APPEL D'OFFRES**

**L'impact des stagiaires ayant bénéficié d'un appui financier du CNFS  
sur l'offre active de services de santé en français dans les  
communautés francophones en situation minoritaire : demande de  
proposition d'indicateurs de rendement et d'outils de collecte de  
données**

**Date limite pour la soumission de propositions :  
le 15 octobre 2019**

## APPEL D'OFFRES

# L'impact des stagiaires ayant bénéficié d'un appui financier du CNFS sur l'offre active de services de santé en français dans les communautés francophones en situation minoritaire : demande de proposition d'indicateurs de rendement et d'outils de collecte de données

---

### 1. CONTEXTE

Le Consortium national de formation en santé (CNFS) est un regroupement pancanadien de 16 collèges et universités<sup>1</sup> offrant des programmes d'études en français dans diverses disciplines de la santé et de 3 partenaires régionaux<sup>2</sup> qui permettent d'améliorer l'accès à ces programmes de formation dans l'ensemble du pays. Depuis le 1er avril 2015, le CNFS fait partie de l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (ACUFC). Le CNFS conserve toutefois son identité visuelle ainsi que son modèle de fonctionnement.

Le CNFS reçoit son financement du Programme pour les langues officielles en santé de Santé Canada. Créé en 2003, ce programme vise à réduire les barrières linguistiques et culturelles aux soins de santé pour les communautés francophones et anglophones en situation minoritaire au Canada. Pour effectuer la reddition de comptes auprès du bailleur de fonds, Santé Canada, le CNFS se base sur les indicateurs de rendement retenus à cette fin pour recueillir des données, dans les 16 établissements membres, servant entre autres à mesurer l'impact des diplômés sur l'offre active des services de santé en français dans les communautés francophones en situation minoritaire.

Une base de données des diplômés à l'échelle nationale a été développée et permet particulièrement d'obtenir les données pour mesurer trois indicateurs d'impact ciblés par Santé Canada :

---

<sup>1</sup> Les 16 collèges et universités qui forment le CNFS sont les suivants : Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, Collège Éducacentre, Collège Mathieu, La Cité, Collège universitaire Glendon – Université York, Collège de l'Île, Collège Boréal, La Cité universitaire francophone – Université de Regina, Campus Saint-Jean – Université de l'Alberta, Université de Moncton, Université Laurentienne, Université d'Ottawa, Université de Hearst, Université Sainte-Anne, Université de Saint-Boniface, Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick.

<sup>2</sup> Les trois partenaires régionaux du CNFS sont l'Association franco-yukonnaise, au Yukon, le Collège nordique francophone, dans les Territoires du Nord-Ouest, et HuVo inc., à Terre-Neuve-et-Labrador.

- *le pourcentage de professionnels de la santé CNFS qui déclarent avoir acquis les connaissances et les compétences nécessaires pour travailler dans les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM);*
- *le pourcentage de diplômés CNFS formés qui sont retenus dans les CLOSM;*
- *le pourcentage de diplômés CNFS qui offrent des services dans la langue officielle de la minorité.*

Dans l'optique d'élargir et d'améliorer ses outils de gestion et de reddition de comptes, le CNFS-cherche, cette fois-ci, à mesurer l'impact sur l'offre active de services de santé en français des programmes d'appui financier du CNFS pour effectuer un stage dans les communautés francophones en situation minoritaire. En d'autres mots, il cherche à mesurer l'impact des étudiantes et étudiants ayant reçu une aide financière pour effectuer un stage en dehors de leur zone de formation. À l'heure actuelle, dix établissements du CNFS offrent un appui financier pour la tenue de stages.

Pour ce faire, le CNFSsouhaite développer un outil supplémentaire portant sur les indicateurs de mesure de l'impact de ces stagiaires, ayant reçu un appui financier, sur l'offre active de services de santé en français (OA) dans les communautés francophones en situation minoritaire. À titre d'évaluateur externe, la firme choisie sera responsable d'assurer l'objectivité, la fiabilité et la validité des outils de collecte de données, des processus et des indicateurs de rendement. Le spécialiste en évaluation et en mesure de rendement du CNFS accompagnera la firme choisie tout au long du processus et sera responsable de la mise en oeuvre des résultats de l'étude.

C'est dans ce contexte que le CNFS recherche une expertise externe en mesure et en évaluation pour proposer, d'une part, les dimensions et les indicateurs de rendement permettant de mesurer l'impact des stagiaires ayant bénéficié d'un appui financier sur l'offre active de services de santé en français et, d'autre part, les outils de collecte de données devant alimenter ces indicateurs. Les indicateurs de rendement devront être suffisamment explicites pour être facilement compris et utilisés par les divers intervenants qui seront impliqués dans la collecte de données.

## **2. OBJECTIFS**

Les principaux objectifs de ce projet sont les suivants :

- Élaborer un portrait des informations recueillies par les établissements membres qui appuient financièrement des stagiaires;
- En matière d'analyse d'impact, faire ressortir les dimensions actuellement documentées et celles sur lesquelles les données sont insuffisantes;
- Proposer des indicateurs de rendement afin d'évaluer l'impact des stagiaires appuyés financièrement par le CNFS sur l'offre active de services de santé en français;
- Mettre sur pied une méthodologie efficace et réaliste qui permettra de recueillir les données sur ces indicateurs;
- Proposer un outil de collecte de ces données auprès des stagiaires;

- Proposer un outil d'intégration des informations au moyen d'un gabarit standardisé pour tous les établissements membres qui offrent un appui financier aux stagiaires.

### 3. ACTIVITÉS PRÉVUES

Voici un aperçu des activités prévues dans le cadre de ce projet :

- Rencontre initiale et rencontres de suivi avec la direction du CNFS et le gestionnaire en mesure et en évaluation du CNFS;
- Élaboration d'un premier portrait de ce qui existe en matière d'analyse d'impact des programmes d'appui au stage;
- Élaboration des indicateurs de rendement;
- Rencontres virtuelles ou en personne avec les différents coordonnateurs des établissements CNFS qui appuient financièrement les stagiaires et avec les partenaires qui accueillent les stagiaires tels que les écoles, les établissements de santé, etc.;
- Mise en place d'un processus et d'un outil de collecte de données à l'intention des établissements membres du CNFS;
- Présentation des outils à la direction du CNFS;
- Présentation des outils aux différents coordonnateurs des établissements intéressés.

### 4. RÉSULTATS ATTENDUS

Les résultats attendus porteront sur trois composantes touchant la mesure de l'impact des stagiaires financés par le CNFS sur l'offre active de services de santé en français dans les communautés francophones en situation minoritaire, à savoir:

- une proposition d'indicateurs de rendement;
- une proposition d'un processus standardisé de mesure de l'impact des stagiaires;
- une proposition d'outils de collecte et de compilation des données.

### 5. CALENDRIER ET PRODUITS LIVRABLES

Le fournisseur choisi devra commencer le mandat dès la signature du contrat, soit en octobre 2019, et le terminer avant le 31 mars 2020.

Le calendrier des principaux jalons est le suivant :

<b>Jalons</b>	<b>Dates cibles</b>
Signature du contrat	Octobre 2019
Plan de travail	Novembre 2019
Entrevues et sondages auprès des établissements membres CNFS et visites des établissements	Décembre 2019
Rédaction du rapport : portrait du balayage environnemental des neuf établissements membres ayant un programme d'appui financier au stage	Janvier 2020

Jalons	Dates cibles
Version préliminaire du rapport	Février 2020
Rapport final	Au plus tard le 31 mars 2020

Les définitions des principaux livrables sont présentées ci-dessous.

**Plan de travail** : le plan de travail présente le cadre de l'étude et la méthodologie globale utilisée pour la réalisation du projet.

**Version préliminaire du rapport** : la version préliminaire de l'étude comprend toutes les données et les analyses nécessaires, assorties d'une discussion complète et claire et des conclusions reposant sur les résultats de l'étude.

**Rapport final** : le rapport final doit être présenté sous deux formats : deux exemplaires papier avec couverture cartonnée et une copie électronique. Le rapport final doit tenir compte de tous les commentaires et de toutes les questions formulés après l'examen de la version préliminaire du rapport. Il doit également contenir toutes les données et analyses nécessaires assorties d'une discussion complète et claire et des conclusions reposant sur les résultats de l'étude.

Outre les versions préliminaire et finale du rapport et des ensembles de données, le fournisseur doit remettre au CNFS-ACUFC, sur demande, les copies papier et électroniques de tout texte, note, image, sondage, donnée brute et feuille de calcul qu'il a utilisés pour l'exécution du contrat.

Toutes les copies électroniques des rapports doivent être présentées en format Microsoft Word tandis que toutes les données et les feuilles de calcul à l'appui, avec les liens, les calculs et les équations désignés, doivent être présentées en format Microsoft Excel. Le fournisseur doit énumérer de façon exhaustive toutes les sources d'information consultées.

## 6. EXIGENCES LINGUISTIQUES

La langue de travail de l'ACUFC est le français. Les communications se feront en français lors de toutes les étapes de la mise en œuvre du projet. Tous les documents et les rapports afférents au projet devront également être produits en langue française.

## 7. BUDGET

Il est attendu des soumissionnaires qu'ils proposent un budget d'un montant forfaitaire (distinguant les honoraires et les dépenses prévues) de sorte à établir un contrat à prix fixe. Le budget maximal dont l'ACUFC dispose pour la réalisation de ce projet est de 30 000 \$ (taxes en sus).

## 8. MODALITÉS DE PAIEMENT

Le fournisseur sera rémunéré pour ses services en fonction de l'achèvement des jalons suivants :

- 30 % du coût total lors du dépôt du plan de travail;
- 30 % du coût total lors du dépôt du rapport préliminaire;
- 40 % du coût total à l'acceptation du rapport final.

## **9. COMPÉTENCES RECHERCHÉES**

Afin de mener à bien cette étude, il est entendu que le soumissionnaire doit posséder les qualifications suivantes :

- Qualifications académiques liées à l'évaluation et à la mesure du rendement;
- Expérience démontrée en analyse d'impact, combinant particulièrement les dimensions académique et d'intervention communautaire;
- Expérience démontrée dans la collecte et l'analyse de données qualitatives et quantitatives;
- Expérience reconnue dans la rédaction de rapports techniques et complexes;
- Connaissance des communautés francophones en situation minoritaire au Canada;
- Capacité de travailler en français et en anglais.

## **10. DÉTAIL DES PROPOSITIONS**

Les propositions doivent inclure les éléments suivants :

- Présentation de la firme ou du bureau d'étude;
- Liste des projets réalisés par la firme ou le bureau d'étude qui sont pertinents à cette étude;
- Approche et méthodologie envisagées;
- Calendrier des principales étapes suggérées;
- Budget estimé (distinguant les honoraires et les dépenses prévues);
- Consultant expert proposé ou équipe proposée, incluant le CV de la ou des personnes en annexe;
- Deux références de clients avec les coordonnées de ces derniers.

### **Autres considérations :**

1. Le CNFS-ACUFC n'est pas tenu de motiver l'acceptation ou le rejet d'une proposition et ne s'engage ni à accepter la proposition dont le prix est le plus bas ni aucune des propositions reçues ou ouvertes, ni à payer aucuns frais. Elle ne s'engage à aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires;
2. La proposition retenue ne sera utilisée qu'à titre indicatif pour l'élaboration d'un contrat d'entente par le CNFS-ACUFC qui sera cosigné par les deux parties;
3. La soumission doit être rédigée en français;
4. Tout matériel produit dans le cadre de ce projet appartient exclusivement au CNFS-ACUFC.

## 11. Critères d'évaluation des propositions

Critères	Valeur pondérée (%)
Expérience démontrée dans la conceptualisation et l'élaboration de gabarits de collecte de données	10
Niveau de compréhension du mandat et des objectifs du projet Pertinence, validité et faisabilité des méthodologies proposées	10
Expérience démontrée dans le développement de protocoles de partage des données impliquant des intervenants des milieux collégial et universitaire	10
Expérience démontrée en mesure et en évaluation	20
Expérience démontrée de conduite d'enquêtes dans le secteur de la formation collégiale et universitaire	30
Qualité de la proposition, complétude et pertinence du travail	10
Rapport qualité/prix	10
Total	100

## 12. DÉPÔT DES PROPOSITIONS

Les propositions doivent être envoyées par courriel au plus tard le 15 octobre 2019 à 17 heures HAE à l'attention de Manon Tremblay, directrice, Santé, à l'adresse suivante : [directioncnfs@acufc.ca](mailto:directioncnfs@acufc.ca).